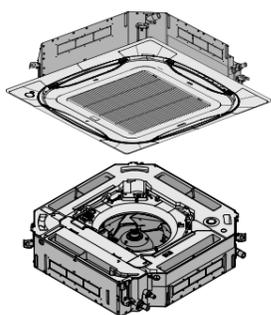




# Manuel d'installation et de fonctionnement

## Climatiseurs système Split



FCAG35AVEB  
FCAG50AVEB  
FCAG60AVEB  
FCAG71AVEB  
FCAG100AVEB  
FCAG125AVEB  
FCAG140AVEB

Manuel d'installation et de fonctionnement  
Climatiseurs système Split

Français

CE-DECLARACIONE DE CONFORMITATE  
CE-KONFORMITÄTSEKLERING  
CE-DECLARAZIONE DI CONFORMITA'  
CE-DECLARATION OF CONFORMITY  
CE-CONFORMITEITSVERKLARING

CE-DECLARACIONE DE CONFORMITATE  
CE-DICHARAZIONE DI CONFORMITA'  
CE-ДІЯЖЕННЯ ТИМОПРИЯТЛИВІ

CE-DECLARACIONE DE CONFORMITATE  
CE-DECLARAZIONE DI CONFORMITA'  
CE-DECLARATION OF CONFORMITY  
CE-DECLARAZIONE DI CONFORMITÀ

CE-IZJAVNA SJUJAVNOSTI  
CE-KASTAVUSDEKLARACIJA  
CE-VYHLÁŠENIE ŽIADY  
CE-UJVUNLUK BEYANI

CE-IZJAVNA SJUJAVNOSTI  
CE-KASTAVUSDEKLARACIJA  
CE-VYHLÁŠENIE ŽIADY  
CE-UJVUNLUK BEYANI

### Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

- 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

### FCAG35AVEB, FCAG50AVEB, FCAG60AVEB, FCAG71AVEB, FCAG100AVEB, FCAG125AVEB, FCAG140AVEB,

- 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

### EN60335-2-40,

- 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

### Machinery 2006/42/EC Low Voltage 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU

- 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

- 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

- 17 18 19 20 21 22 23 24 25

- 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

- 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

- 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

- 13\* 14\* 15\* 16\* 17\* 18\*

CE-ATTIKTES-DEKLARACIJA  
CE-FIBUL STRIBAS-DEKLARACIJA  
CE-VYHLÁŠENIE ŽIADY  
CE-UJVUNLUK BEYANI

CE-IZJAVNA SJUJAVNOSTI  
CE-KASTAVUSDEKLARACIJA  
CE-VYHLÁŠENIE ŽIADY  
CE-UJVUNLUK BEYANI

CE-IZJAVNA SJUJAVNOSTI  
CE-KASTAVUSDEKLARACIJA  
CE-VYHLÁŠENIE ŽIADY  
CE-UJVUNLUK BEYANI

- 17 18 19 20 21 22 23 24 25

- 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

- 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

- <A> DAIKIN.T.CF.033A3/03-2017  
<B> DEKRA (NB.0344)  
<C> 2178265.0551-EMC

- 13\* 14\* 15\* 16\* 17\* 18\* 19\* 20\* 21\* 22\* 23\* 24\* 25\*

3P480520-2A



Tetsuya Baba  
Managing Director  
Pízen, 2nd of May 2017

Handwritten signature

### DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany,  
Czech Republic

- 01\*\* 02\*\* 03\*\* 04\*\* 05\*\* 06\*\*

\*\*\*DlCz = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.



## Table des matières

### Table des matières

<b>1 À propos de la documentation</b>	<b>3</b>
1.1 À propos du présent document	3

#### Pour l'installateur 4

<b>2 À propos du carton</b>	<b>4</b>
2.1 Unité intérieure	4
2.1.1 Retrait des accessoires de l'unité intérieure	4
<b>3 À propos des unités et des options</b>	<b>4</b>
3.1 A propos de l'unité intérieure	4
3.2 Configuration du système	5
<b>4 Préparation</b>	<b>5</b>
4.1 Préparation du lieu d'installation	5
4.1.1 Exigences pour le lieu d'installation de l'unité intérieure	5
<b>5 Installation</b>	<b>6</b>
5.1 Montage de l'unité intérieure	6
5.1.1 Consignes lors de l'installation de l'unité intérieure	6
5.1.2 Consignes pour l'installation de la tuyauterie de purge	7
5.2 Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant	8
5.2.1 Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant à l'unité intérieure	8
5.3 Raccordement du câblage électrique	9
5.3.1 Directives de raccordement du câblage électrique	9
5.3.2 Spécifications des composants de câblage standard	9
5.3.3 Raccordement du câblage électrique sur l'unité intérieure	9
<b>6 Configuration</b>	<b>10</b>
6.1 Réglages sur place	10
<b>7 Mise en service</b>	<b>11</b>
7.1 Liste de contrôle avant la mise en service	11
7.2 Essai de fonctionnement	11
7.3 Codes d'erreur lors de la réalisation d'un essai de marche	12
<b>8 Données techniques</b>	<b>13</b>
8.1 Schéma de tuyauterie: Unité intérieure	13
8.2 Schéma de câblage	14

#### Pour l'utilisateur 15

<b>9 A propos du système</b>	<b>15</b>
9.1 Configuration du système	15
<b>10 Interface utilisateur</b>	<b>15</b>
<b>11 Fonctionnement</b>	<b>15</b>
11.1 Plage de fonctionnement	15
11.2 Fonctionnement du système	16
11.2.1 A propos du fonctionnement du système	16
11.2.2 A propos du mode refroidissement, chauffage, ventilateur uniquement et automatique	16
11.2.3 A propos du mode chauffage	16
11.2.4 Fonctionnement du système	16
11.3 Utilisation du programme sec	16
11.3.1 A propos du programme sec	16
11.3.2 Utilisation du programme sec	16
11.4 Réglage de la direction d'écoulement de l'air	17
11.4.1 A propos du volet d'écoulement de l'air	17
<b>12 Entretien et réparation</b>	<b>17</b>

12.1 Nettoyage du filtre à air, de la grille d'aspiration, de la sortie d'air et des panneaux extérieurs	17
12.1.1 Pour nettoyer le filtre à air	17
12.1.2 Nettoyage de la grille d'aspiration	18
12.1.3 Nettoyage de la sortie d'air et des panneaux extérieurs	18
12.2 A propos du réfrigérant	18
12.3 Service après-vente et garantie	19
12.3.1 Période de garantie	19
12.3.2 Inspection et maintenance recommandées	19

#### 13 Dépannage 19

13.1 Symptômes ne constituant pas des dysfonctionnements du système	20
13.1.1 Symptôme: Le système ne fonctionne pas	20
13.1.2 Symptôme: L'intensité du ventilateur est différente de celle du réglage	20
13.1.3 Symptôme: Le sens du ventilateur est différent de celui du réglage	20
13.1.4 Symptôme: Une fumée blanche sort d'une unité (unité intérieure)	20
13.1.5 Symptôme: Une fumée blanche sort d'une unité (unité intérieure, unité extérieure)	20
13.1.6 Symptôme: L'interface utilisateur affiche "U4" ou "U5" et s'arrête, puis redémarre après quelques minutes	20
13.1.7 Symptôme: Bruit des climatiseurs (unité intérieure)	20
13.1.8 Symptôme: Bruit des climatiseurs (unité intérieure, unité extérieure)	20
13.1.9 Symptôme: Bruit des climatiseurs (unité extérieure)	20
13.1.10 Symptôme: De la poussière sort de l'unité	21
13.1.11 Symptôme: Les unités peuvent dégager une odeur	21
13.1.12 Symptôme: Le ventilateur de l'unité extérieure ne tourne pas	21
13.1.13 Symptôme: L'affichage indique "88"	21
13.1.14 Symptôme: Le compresseur de l'unité extérieure ne s'arrête pas après une courte opération de chauffage	21

#### 14 Relocalisation 21

#### 15 Mise au rebut 21

## 1 À propos de la documentation

### 1.1 À propos du présent document

#### Public visé

Installateurs agréés + utilisateurs finaux



#### INFORMATIONS

Cet appareil est conçu pour être utilisé par des utilisateurs expérimentés ou formés, dans des ateliers, dans l'industrie légère et dans les exploitations agricoles, ou par des non-spécialistes, dans un cadre commercial ou domestique.

#### Documentation

Le présent document fait partie d'un ensemble. L'ensemble complet comprend les documents suivants:

#### Précautions de sécurité générales:

- Instructions de sécurité à lire avant l'installation
- Format: Papier (dans le carton de l'unité intérieure)

#### Manuel d'installation et d'utilisation de l'unité intérieure:

- Instructions d'installation et d'utilisation
- Format: Papier (dans le carton de l'unité intérieure)

## 2 À propos du carton

### • Guide de référence de l'installateur et de l'utilisateur:

- Préparation de l'installation, bonnes pratiques, données de référence, etc.
- Instructions détaillées étape par étape et informations de fond pour une utilisation de base et avancée
- Format: Fichiers numériques sur <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Il est possible que les dernières révisions de la documentation fournie soient disponibles sur le site Web Daikin de votre région ou via votre revendeur.

La documentation d'origine est rédigée en anglais. Toutes les autres langues sont des traductions.

### Données techniques

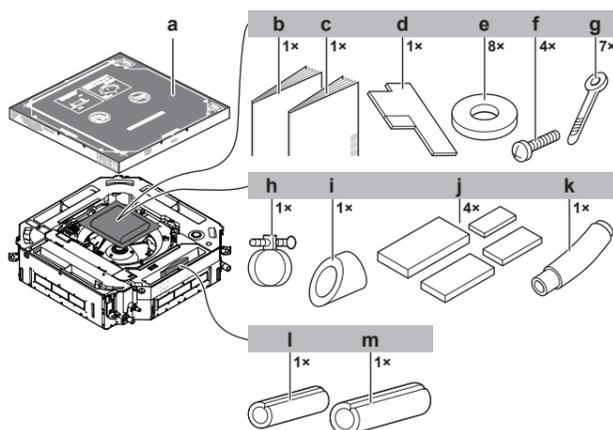
- Un **sous-ensemble** des récentes données techniques est disponible sur le site régional Daikin (accessible au public).
- L'**ensemble complet** des dernières données techniques est disponible sur l'extranet Daikin (authentification requise).

## Pour l'installateur

## 2 À propos du carton

### 2.1 Unité intérieure

#### 2.1.1 Retrait des accessoires de l'unité intérieure



- a Schéma papier pour l'installation (partie supérieure de l'emballage)
- b Précautions de sécurité générales
- c Manuel d'installation et d'utilisation de l'unité intérieure
- d Guide d'installation
- e Rondelles des supports suspendus
- f Vis (pour fixer provisoirement le gabarit en papier pour l'installation de l'unité intérieure)
- g Attache-câbles
- h Collier en métal
- i Pièce d'isolation (tuyau de drainage)
- j Patins d'isolation: grand (tuyau de purge), moyen 1 (tuyau de gaz), moyen 2 (tuyau de liquide), petit (câblage électrique)
- k Tuyau de purge
- l Pièce d'isolation: Petite (tuyau de liquide)
- m Pièce d'isolation: Grande (tuyau de gaz)

## 3 À propos des unités et des options

### 3.1 A propos de l'unité intérieure

Utilisez le système dans les plages suivantes de température et d'humidité pour garantir un fonctionnement sûr et efficace.

Pour la combinaison avec l'unité extérieure R410A, reportez-vous au tableau suivant:

Unités extérieures		Refroidissement	Chauffage
RR71~125	Température extérieure	-15~46°C BS	—
	Température intérieure	18~37°C BS 12~28°C BH	—
RQ71~125	Température extérieure	-5~46°C BS	-9~21°C BS -10~15°C BH
	Température intérieure	18~37°C BS 12~28°C BH	10~27°C BS
RXS35~60	Température extérieure	-10~46°C BS	-15~24°C BS -16~18°C BH
	Température intérieure	18~32°C BS	10~30°C BS
3MXS40~68 4MXS68~80 5MXS90	Température extérieure	-10~46°C BS	-15~24°C BS -16~18°C BH
	Température intérieure	18~32°C BS	10~30°C BS
RZQG71~140	Température extérieure	-15~50°C BS	-19~21°C BS -20~15,5°C BH
	Température intérieure	18~37°C BS 12~28°C BH	10~27°C BS
RZQSG71~140	Température extérieure	-15~46°C BS	-14~21°C BS -15~15,5°C BH
	Température intérieure	20~37°C BS 14~28°C BH	10~27°C BS
RZQ200~250	Température extérieure	-5~46°C BS	-14~21°C BS -15~15°C BH
	Température intérieure	20~37°C BS 14~28°C BH	10~27°C BS
AZQS71~125	Température extérieure	-15~46°C BS	-14~21°C BS -15~15,5°C BH
	Température intérieure	20~37°C BS 14~28°C BH	10~27°C BS

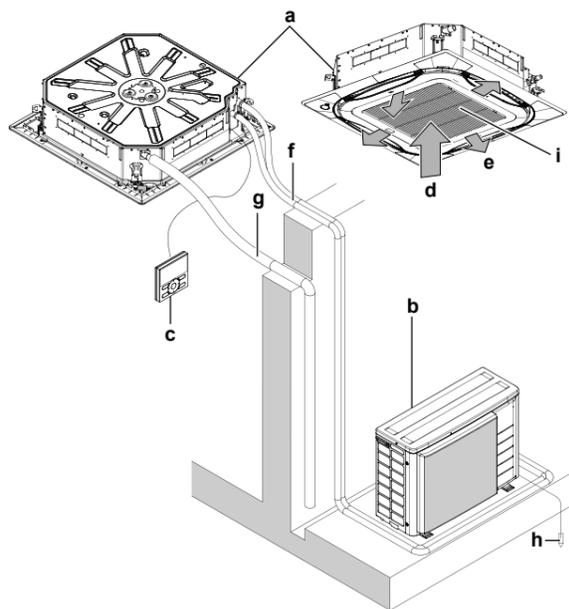
Pour la combinaison avec l'unité extérieure R32, reportez-vous au tableau suivant:

## 4 Préparation

Unités extérieures		Refroidissement	Chauffage
RXM35~60	Température extérieure	-10~46°C BS	-15~24°C BS -16~18°C BH
	Température intérieure	18~32°C BS	10~30°C BS
3MXM40~68 4MXM68~80 5MXM90	Température extérieure	-10~46°C BS	-15~24°C BS -16~18°C BH
	Température intérieure	18~32°C BS	10~30°C BS
RZAG71~140	Température extérieure	-20~52°C BS	-19,5~21°C BS -20~15,5°C BH
	Température intérieure	18~37°C BS	10~27°C BS
		12~28°C BH	
RZASG71~140	Température extérieure	-15~46°C BS	-14~21°C BS -15~15,5°C BH
	Température intérieure	20~37°C BS	10~27°C BS
		14~28°C BH	
AZAS71~140	Température extérieure	-15~46°C BS	-14~21°C BS -15~15,5°C BH
	Température intérieure	20~37°C BS	10~27°C BS
		14~28°C BH	
Humidité intérieure		≤80% <sup>(a)</sup>	

(a) Pour éviter la condensation et l'écoulement de l'eau hors de l'unité. Si la température ou l'humidité ne correspond pas à ces conditions, des dispositifs de sécurité peuvent se déclencher et le climatiseur peut ne plus fonctionner.

### 3.2 Configuration du système



- a Unité intérieure
- b Unité extérieure
- c Interface utilisateur
- d Air d'aspiration
- e Air de décharge
- f Tuyauterie de réfrigérant + câble d'interconnexion
- g Tuyau de purge
- h Câblage de mise à la terre
- i Grille d'aspiration et filtre à air

## 4 Préparation

### 4.1 Préparation du lieu d'installation

#### 4.1.1 Exigences pour le lieu d'installation de l'unité intérieure



#### INFORMATIONS

Le niveau de pression sonore est inférieur à 70 dBA.

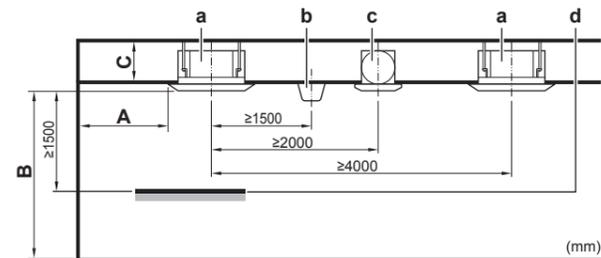


#### ATTENTION

Appareil non accessible au public: installez-le dans un endroit sûr, protégé d'un accès aisé.

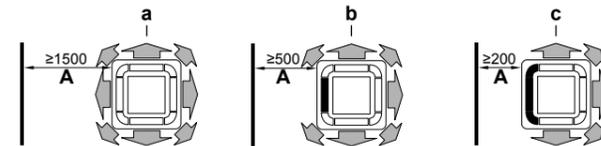
Cette unité, intérieure et extérieure, peut être installée dans un environnement commercial et en industrie légère.

- **Ecartement.** Gardez à l'esprit ce qui suit:



- A Distance minimale par rapport au mur (voir ci-dessous)
- B Distance minimum et maximum par rapport au sol (voir ci-dessous)
- C **Classe 35~71:**  
  - ≥214 mm: Dans le cas de l'installation avec le panneau standard
  - ≥294 mm: Dans le cas de l'installation avec le panneau autonettoyant
  - ≥263 mm: Dans le cas de l'installation avec le kit de prise d'air frais
- Classe 100~140:**  
  - ≥256 mm: Dans le cas de l'installation avec le panneau standard
  - ≥306 mm: Dans le cas de l'installation avec le kit de prise d'air frais
  - ≥316 mm: Dans le cas de l'installation avec le panneau autonettoyant
- a Unité intérieure
- b Eclairage (le chiffre montre l'éclairage monté au plafond, mais l'éclairage encastré est également autorisé)
- c Ventilateur d'air
- d Volume statique (exemple: table)

- **A: Distance minimale par rapport au mur.** Dépend de la direction d'écoulement de l'air vers le mur.



- a Sortie d'air et coins ouverts
- b Sortie d'air fermée, coins ouverts (kit de patin de blocage en option requis)
- c Sortie d'air et coins fermés (kit de patin de blocage en option requis)

- **B: Distance minimum et maximum par rapport au sol:**

- Minimum: 2,5 m pour éviter tout contact accidentel.
- Maximum: Dépend de la direction d'écoulement de l'air et de la classe de capacité. Assurez-vous également que le réglage sur place de "Hauteur de plafond" correspond à la situation réelle. Reportez-vous à Réglages sur place.

## 5 Installation

Si le sens du débit d'air...	Alors B	
	FCAG35~71	FCAG100~140
Tout autour	≤3,5 m	≤4,2 m
4 voies <sup>(a)</sup>	≤4,0 m	≤4,5 m
3 voies <sup>(a)</sup>	≤3,5 m	≤4,2 m

(a) Kit de blocage en option requis

## 5 Installation

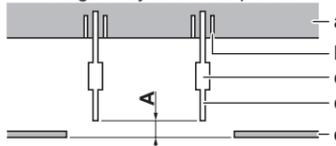
### 5.1 Montage de l'unité intérieure

#### 5.1.1 Consignes lors de l'installation de l'unité intérieure

##### **i** INFORMATIONS

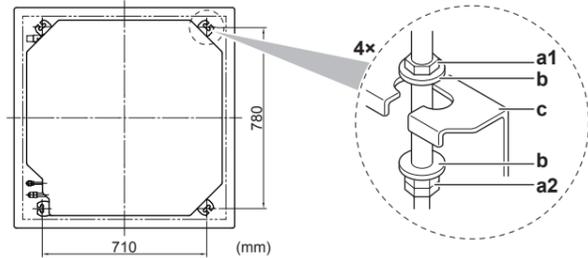
**Équipement en option.** Lors de l'installation de l'équipement en option, lisez également le manuel d'installation de l'équipement en option. Selon le site, il peut être plus facile d'installer l'équipement en option avant toute chose.

- **Dans le cas de l'installation avec un kit de prise d'air frais.** Installez le kit de prise d'air frais avant d'installer l'unité.
- **Panneau décoratif.** Posez toujours le panneau décoratif **après** avoir installé l'unité.
- **Résistance du plafond.** Vérifiez si le plafond est suffisamment solide pour résister au poids de l'unité. S'il y a le moindre risque, renforcez le plafond avant d'installer l'unité.
  - Pour les plafonds existants, utilisez des ancrages.
  - Pour les nouveaux plafonds, utilisez des inserts noyés, des ancrages noyés ou des pièces fournies sur place.



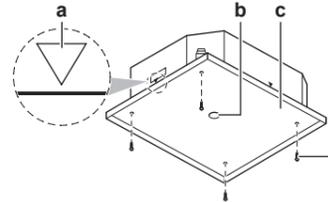
- A** 50~100 mm: Dans le cas de l'installation avec le panneau standard  
 100~150 mm: Dans le cas de l'installation avec le kit de prise d'air frais  
 130~180 mm: Dans le cas de l'installation avec le panneau de décoration auto-nettoyant
- a** Dalle de plafond  
**b** Ancrage  
**c** Ecrou long ou tendeur  
**d** Boulon de suspension  
**e** Plafond suspendu

- **Boulons de suspension.** Utilisez des boulons de suspension M8-M10 pour l'installation. Fixez le support de suspension au boulon de suspension. Veillez à la fixer fermement en utilisant un écrou et une rondelle au niveau des parties supérieure et inférieure du support de suspension.



- a1** Ecrou (non fourni)  
**a2** Double écrou (à fournir)  
**b** Rondelle (accessoires)  
**c** Support suspendu (fixé sur l'unité)

- **Gabarit papier pour l'installation** (partie supérieure de l'emballage). Utilisez le gabarit en papier pour déterminer le positionnement horizontal correct. Il contient les dimensions et centres nécessaires. Vous pouvez fixer le gabarit papier à l'unité.



- a** Centre de l'unité  
**b** Centre de l'ouverture au plafond  
**c** Gabarit papier pour l'installation (partie supérieure de l'emballage)  
**d** Vis (accessoires)

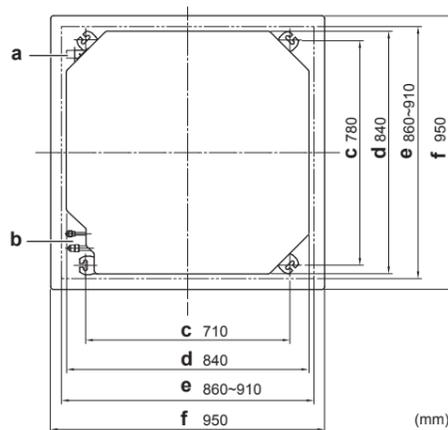
- **Ouverture de plafond et unité:**

- Assurez-vous que l'ouverture de plafond est dans les limites suivantes:

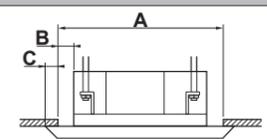
**Minimum:** 860 mm pour pouvoir monter l'unité.

**Maximum:** 910 mm pour assurer suffisamment de chevauchement entre le panneau de décoration et le plafond suspendu. Si l'ouverture de plafond est plus grande, ajoutez du matériau de plafond supplémentaire.

- Assurez-vous que l'unité et ses supports suspendus (suspension) sont centrés dans l'ouverture de plafond.



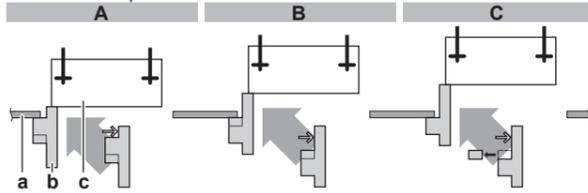
- a** Tuyauterie d'évacuation  
**b** Tuyauterie de réfrigérant  
**c** Pas du support de suspension  
**d** Unité  
**e** Ouverture au plafond  
**f** Panneau décoratif

	Si A	Alors	
		B	C
	860 mm (= min.)	10 mm	45 mm
	910 mm (= max.)	35 mm	20 mm

- A** Ouverture au plafond  
**B** Distance entre l'unité et l'ouverture dans le plafond  
**C** Chevauchement entre le panneau de décoration et le plafond suspendu

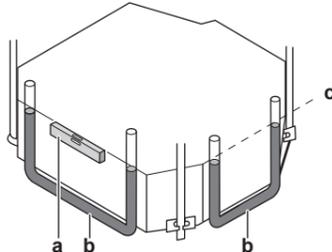
## 5 Installation

- **Guide d'installation.** Utilisez le guide d'installation pour déterminer la position verticale correcte.



- A Dans le cas de l'installation avec le panneau de décoration standard
- B Dans le cas de l'installation avec le kit de prise d'air frais
- C Dans le cas de l'installation avec le panneau de décoration auto-nettoyant
- a Plafond suspendu
- b Guide d'installation (accessoire)
- c Unité

- **Niveau.** Assurez-vous que l'unité est à niveau dans les 4 coins, à l'aide d'un niveau à bulle ou d'un tube en vinyle rempli d'eau.



- a Niveau
- b Tube en vinyle
- c Niveau à bulle



### REMARQUE

L'unité ne doit PAS être installée inclinée. **Possible conséquence:** Si l'unité est inclinée dans le sens inverse du flux de condensat (le côté tuyauterie d'évacuation est surélevé), le contacteur à flotteur risque de ne pas fonctionner correctement et l'eau risque de goutter.

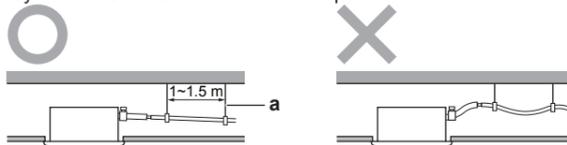
### 5.1.2 Consignes pour l'installation de la tuyauterie de purge

Assurez-vous que l'eau de condensation peut être évacuée correctement. Cela implique:

- Directives générales
- Raccordement de la tuyauterie de purge à l'unité intérieure
- Recherche de fuites d'eau

#### Directives générales

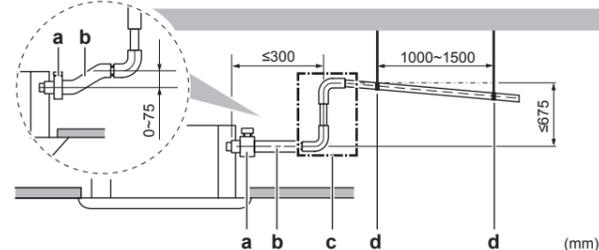
- **Longueur du tuyau.** Veillez à ce que la tuyauterie soit la plus courte possible.
- **Taille des tuyaux.** La taille du tuyau doit être égale ou supérieure à celle du tuyau de raccordement (tuyau en vinyle de 25 mm de diamètre nominal et de 32 mm de diamètre extérieur).
- **Pente.** Assurez-vous que la tuyauterie de purge a une pente (d'au moins 1/100) pour éviter que l'air ne soit emprisonné dans la tuyauterie. Utilisez des barres de suspension comme illustré.



- a Barre de suspension
- O Autorisé
- X Non permis

- **Tuyauterie ascendante.** Si nécessaire, vous pouvez installer la tuyauterie ascendante pour rendre la pente possible.

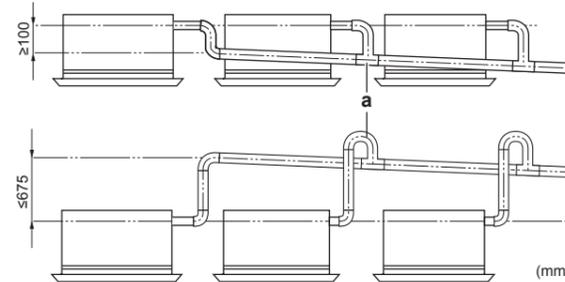
- Inclinaison du flexible de purge: 0~75 mm pour éviter le stress sur la tuyauterie et pour éviter des bulles d'air.
- Tuyauterie ascendante: ≤300 mm de l'unité, ≤675 mm perpendiculaire à l'unité.



- a Collier métallique (accessoire)
- b Flexible de purge (accessoire)
- c Tuyauterie de purge ascendante (tuyau en vinyle de 25 mm de diamètre nominal et 32 mm de diamètre extérieur) (à fournir)
- d Barres de suspension (à fournir)

- **Condensation.** Prenez des mesures contre la condensation. Isolez la tuyauterie de purge complète dans le bâtiment.

- **Combinaison des tuyaux de purge.** Vous pouvez combiner les tuyaux de purge. Veillez à utiliser des conduits de purge et raccords en T avec une jauge correcte pour la capacité de fonctionnement des unités.



- a Raccord en T

### Raccordement de la tuyauterie de purge à l'unité intérieure

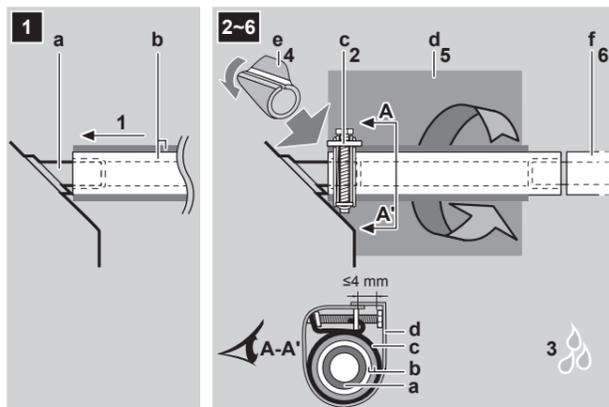


#### REMARQUE

Un branchement incorrect du flexible de purge peut provoquer des fuites et endommager l'emplacement d'installation et la zone environnante.

- 1 Poussez le flexible de purge aussi loin que possible sur le raccord du tuyau de purge.
- 2 Serrez le collier métallique jusqu'à ce que la tête de la vis fasse moins de 4 mm de la partie collier métallique.
- 3 Assurez-vous de l'absence de fuites d'eau (voir "Recherche de fuites d'eau" à la page 8).
- 4 Posez la pièce d'isolation (tuyau de purge).
- 5 Enveloppez le grand patin d'étanchéité (=isolation) autour du collier en métal et du flexible de purge, puis fixez-le avec des attaches.
- 6 Branchez le tuyau de purge au flexible de purge.

## 5 Installation



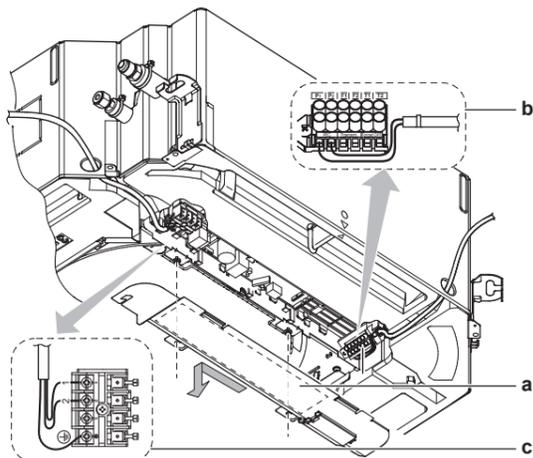
- a Raccord du raccord de tuyau (fixé à l'unité)  
 b Flexible de purge (accessoire)  
 c Collier métallique (accessoire)  
 d Grand patin d'étanchéité (accessoire)  
 e Pièce d'isolation (tuyau de drainage) (accessoire)  
 f Tuyauterie de purge (à fournir)

### Recherche de fuites d'eau

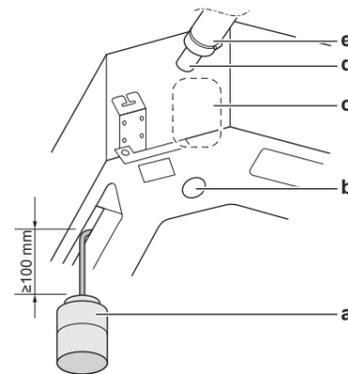
La procédure diffère selon que le câblage électrique est déjà terminé ou non. Si le câblage électrique n'est pas encore terminé, vous devez provisoirement raccorder l'interface utilisateur et l'alimentation électrique à l'unité.

#### Si le câblage électrique n'est pas encore terminé

- 1 Branchez provisoirement le câblage électrique.
  - Retirez le couvercle du coffret électrique (a).
  - Raccordez l'interface utilisateur (b).
  - Branchez l'alimentation électrique (1~ 220-240 V 50/60 Hz) et la terre (c).
  - Remettez le couvercle du coffret électrique (a).



- 2 Mettez le courant.
- 3 Démarrez l'opération de refroidissement (voir "7.2 Essai de fonctionnement" à la page 11).
- 4 Versez graduellement environ 1 l d'eau par la sortie de décharge d'air et vérifiez s'il y a des fuites.



- a Récipient en plastique  
 b Sortie de purge d'entretien (avec bouchon de caoutchouc). Utilisez cette sortie pour purger l'eau du bac collecteur.  
 c Emplacement de la pompe de drainage  
 d Raccord du tuyau de purge  
 e Tuyau de purge

- 5 Coupez l'alimentation électrique.
- 6 Débranchez le câblage électrique.
  - Retirez le couvercle du coffret électrique.
  - Débranchez l'alimentation électrique et la terre.
  - Débranchez l'interface utilisateur.
  - Remettez le couvercle du coffret électrique.

#### Si le câblage électrique est déjà terminé

- 1 Démarrez l'opération de refroidissement (voir "7.2 Essai de fonctionnement" à la page 11).
- 2 Versez graduellement environ 1 l d'eau par la sortie de décharge d'air et vérifiez s'il y a des fuites (voir Si le câblage électrique n'est pas encore terminé).

## 5.2 Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant

**⚠ DANGER: RISQUE DE BRÛLURE**

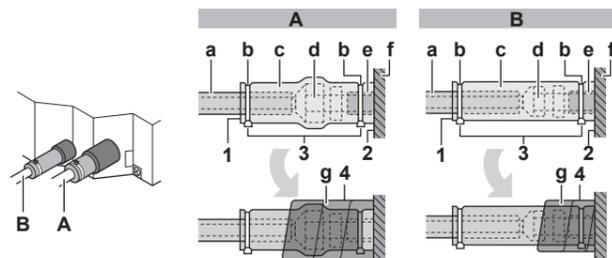
### 5.2.1 Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant à l'unité intérieure

**⚠ AVERTISSEMENT: MATÉRIAU INFLAMMABLE**

Le réfrigérant R32 (le cas échéant) à l'intérieur de cette unité est légèrement inflammable.<sup>(a)</sup>

(a) Pour utiliser le réfrigérant, reportez-vous aux spécifications de l'unité extérieure.

- **Longueur du tuyau.** Maintenez la tuyauterie de réfrigérant la plus courte possible.
- **Raccords évasés.** Branchez le tuyau de réfrigérant à l'unité à l'aide des raccords évasés.
- **Isolation.** Isolez la tuyauterie de réfrigérant sur l'unité intérieure comme suit:



- A Tuyauterie de gaz  
 B Tuyauterie du liquide  
 a Matériau d'isolation (à prévoir)

## 5 Installation

- b Attache-câbles (accessoire)
- c Pièces d'isolation: Grand (tuyau de gaz), petit (tuyau de liquide) (accessoires)
- d Ecrou évasé (fixé sur l'unité)
- e Raccord du tuyau de réfrigérant (fixé à l'unité)
- f Unité
- g Patins d'isolation: Moyen 1 (tuyau de gaz), moyen 2 (tuyau de liquide) (accessoires)

- 1 Relevez les joints des pièces d'isolation.
- 2 Fixez-les à la base de l'unité.
- 3 Serrez les attache-câbles sur les pièces d'isolation.
- 4 Enroulez le patin d'étanchéité de la base de l'unité vers le haut de l'écrou évasé.



### REMARQUE

Veillez à isoler toute la tuyauterie de réfrigérant. Toute tuyauterie exposée est susceptible de provoquer de la condensation.

### 5.3 Raccordement du câblage électrique



#### DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION



#### AVERTISSEMENT

Utilisez TOUJOURS un câble multiconducteur pour l'alimentation électrique.



#### AVERTISSEMENT

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout danger.

#### 5.3.1 Directives de raccordement du câblage électrique

##### Couples de serrage

Câblage	Taille de vis	Couple de serrage (N•m)
Câblage d'interconnexion (intérieur↔extérieur)	M4	1,18~1,44
Câble d'interface utilisateur	M3.5	0,79~0,97

#### 5.3.2 Spécifications des composants de câblage standard

Composant	Spécifications
Câblage d'interconnexion (intérieur↔extérieur)	Section de câble minimale de 2,5 mm <sup>2</sup> et applicable pour le 230 V
Câble d'interface utilisateur	Cordons en vinyle avec gaine ou câbles (2 conducteurs) de 0,75 à 1,25 mm <sup>2</sup> Maximum 500 m

#### 5.3.3 Raccordement du câblage électrique sur l'unité intérieure



#### REMARQUE

- Respectez le schéma de câblage électrique (fourni avec l'unité, situé à l'intérieur du couvercle de service).
- Pour des instructions relatives à la manière de raccorder le panneau décoratif et le kit de capteur, reportez-vous au manuel d'installation fourni avec le panneau ou le kit.
- Assurez-vous que le câblage électrique ne gêne PAS la remise en place correcte du couvercle d'entretien.

Il est important de garder les câbles d'alimentation électrique et de transmission séparés l'un de l'autre. Afin d'éviter des interférences électriques, la distance entre les deux câbles doit être d'au moins 50 mm.



#### REMARQUE

Veillez à maintenir le câble d'alimentation et le câble de transmission écartés. Le câblage de transmission et d'alimentation peut croiser, mais ne peut être acheminé en parallèle.

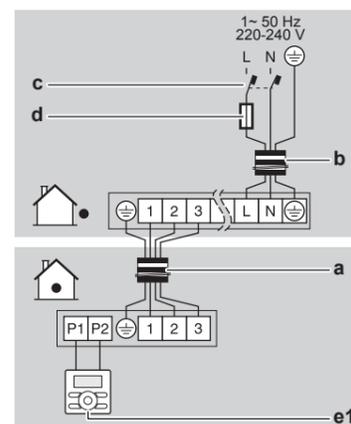
- 1 Retirez le couvercle d'entretien.
- 2 **Câble d'interface utilisateur:** Acheminez le câblage par le cadre, branchez le câble au bornier et fixez le câble avec un attache-câble.
- 3 **Câble d'interconnexion** (intérieur↔extérieur): Acheminez le câblage par le cadre, branchez le câble au bornier (assurez-vous que les numéros correspondent aux numéros sur l'unité extérieure, puis branchez le fil de terre), et fixez le câble avec un attache-câble.
- 4 Divisez le petit joint (accessoire) et enveloppez-le autour des câbles pour éviter que l'eau n'entre dans l'unité. Scellez tous les trous pour éviter que les petits animaux n'entrent dans le système.



#### AVERTISSEMENT

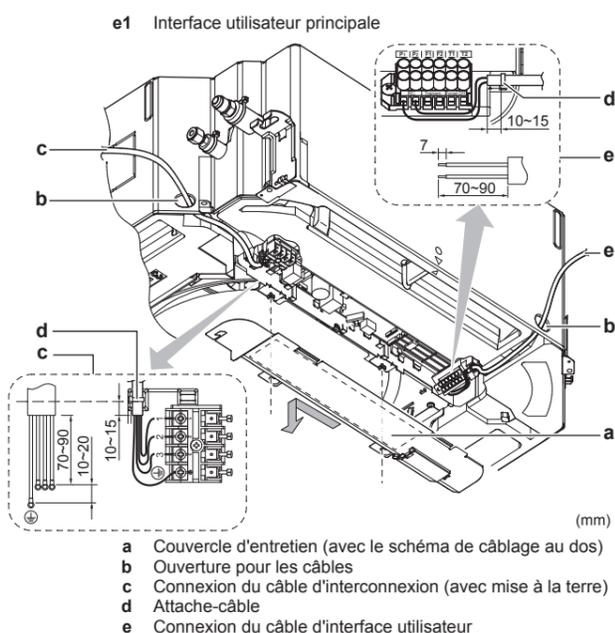
Prenez des mesures adaptées afin que l'unité ne puisse pas être utilisée comme abri par les petits animaux. Les petits animaux qui entrent en contact avec des pièces électriques peuvent provoquer des dysfonctionnements, de la fumée ou un incendie.

- 5 Remontez le couvercle d'entretien.
- L'installation suivante concerne le type à paire ou système multiple. Pour plus d'options d'installation, reportez-vous au guide de référence d'installation de l'unité intérieure.



- a Câble d'interconnexion
- b Câble d'alimentation
- c Disjoncteur de protection contre les fuites à la terre
- d Fusible

## 6 Configuration



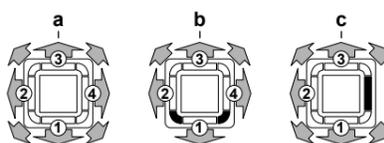
Si la distance par rapport au sol est de (m)	Alors <sup>1</sup>		
	M	C1	C2
≤2,7	13 (23)	0	01
2,7<x≤3,0			02
3,0<x≤3,5			03

### Réglage: Sens du flux d'air

Ce réglage doit correspondre aux sens des flux d'air réels utilisés. Reportez-vous au manuel d'installation du kit de patins de blocage en option et au manuel de l'interface utilisateur.

Valeur par défaut: 01 (= flux d'air périphérique)

### Exemple:



- a Flux d'air périphérique
- b Flux d'air 4 voies (toutes les sorties d'air ouvertes, 2 coins fermés) (kit de patin de blocage en option requis)
- c Flux d'air 3 voies (1 sortie d'air fermée, tous les coins ouverts) (kit de patin de blocage en option requis)

### Réglage: Volume d'air lorsque la commande du thermostat est sur ARRÊT

Ce réglage doit correspondre aux besoins de l'utilisateur. Il détermine la vitesse du ventilateur de l'unité intérieure dans la position OFF du thermostat.

- 1 Si vous avez défini le ventilateur pour qu'il fonctionne, réglez également la vitesse du volume d'air:

	Si vous voulez		Alors <sup>1</sup>		
	Unité extérieure		M	C1	C2
	Généralités	3MX+4MX +5MX			
Pendant l'opération de refroidissement	LL <sup>2</sup>		12	6	01
	Volume de réglage <sup>2</sup>		(22)		02
Pendant l'opération de chauffage	LL <sup>2</sup>	Surveillance 1 <sup>2</sup>	12	3	01
	Volume de réglage <sup>2</sup>	Surveillance 2 <sup>2</sup>	(22)		02

### Réglage: Moment pour nettoyer le filtre à air

Ce réglage doit correspondre à l'encrassement de l'air dans la pièce. Il détermine l'intervalle auquel la notification du **MOMENT DE NETTOYER LE FILTRE A AIR** s'affiche sur l'interface utilisateur. Lors de l'utilisation d'une interface utilisateur sans fil, vous devez également régler l'adresse (reportez-vous au manuel d'utilisation de l'interface utilisateur).

## 6 Configuration

### 6.1 Réglages sur place

Effectuez les réglages sur place suivants de sorte qu'ils correspondent à la configuration d'installation réelle et aux besoins de l'utilisateur:

- Hauteur sous plafond
- Sens du flux d'air
- Volume d'air lorsque la commande du thermostat est sur ARRÊT
- Moment pour nettoyer le filtre à air

#### Réglage: Hauteur sous plafond

Ce réglage doit correspondre à la distance réelle par rapport au plancher, à la classe de capacité et au sens du flux d'air.

- Pour les flux d'air à 3 voies et 4 voies (qui requièrent un kit de patins de blocage en option), reportez-vous au manuel d'installation du kit de patins de blocage en option.
- Pour le flux d'air périphérique, reportez-vous au tableau ci-dessous.

<sup>(1)</sup> Les réglages sur place sont définis comme suit:

- **M**: Numéro de mode – **Premier numéro**: pour un groupe d'unités – **Numéro entre parenthèses**: pour unité individuelle
- **C1**: Premier numéro de code
- **C2**: Deuxième numéro de code
- **■**: Valeur par défaut

<sup>(2)</sup> Vitesse du ventilateur:

- **LL**: Faible vitesse de ventilateur
- **Volume de réglage**: La vitesse du ventilateur correspond à la vitesse que l'utilisateur a réglée (basse, moyenne, élevée) à l'aide du bouton de vitesse de ventilateur sur l'interface utilisateur.
- **Surveillance 1, 2**: Le ventilateur est désactivé, mais tourne pendant un bref instant toutes les 6 minutes pour détecter la température de la pièce à faible vitesse de ventilateur (1) ou à faible volume de configuration (2).

## 7 Mise en service

Si vous voulez un intervalle de... (encrassement de l'air)	Alors <sup>1</sup>		
	M	C1	C2
±2500 h (léger)	10 (20)	0	01
±1250 h (fort)			02
Pas de notification		3	02

### Réglage individuel dans un système de fonctionnement simultané

Nous recommandons d'utiliser l'interface utilisateur en option pour définir l'unité esclave.

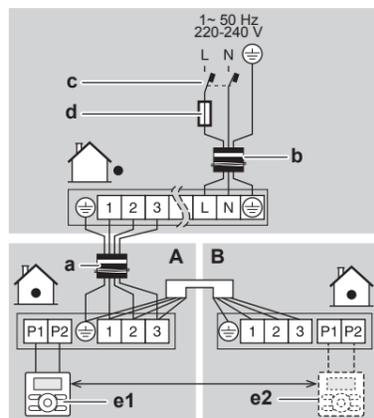
Effectuez les étapes suivantes:

- Remplacez le second numéro de code par 02 pour effectuer le réglage individuel sur l'unité esclave.

Si vous voulez définir l'unité esclave comme...	Alors <sup>1</sup>		
	M	C1	C2
Réglage unifié	21(11)	01	01
Réglage individuel			02

- Effectuez le réglage sur site pour l'unité maître.
- Désactivez l'interrupteur principal.
- Débranchez l'interface utilisateur de l'unité maître et raccordez-la à l'unité esclave.
- Passez au réglage individuel.
- Effectuez le réglage sur site pour l'unité esclave.
- Coupez le courant ou, en présence de plusieurs unités esclaves, répétez les étapes précédentes pour toutes les unités esclaves.
- Débranchez l'interface utilisateur de l'unité esclave et rebranchez-la à l'unité maître.

Il n'est pas nécessaire de reconnecter l'interface utilisateur depuis l'unité maître si l'interface utilisateur en option est utilisée. (Il faut cependant enlever les câbles attachés au bornier de l'interface utilisateur de l'unité maître)



- A Unité maître
- B Unité esclave
- a Câble d'interconnexion
- b Câble d'alimentation
- c Disjoncteur de protection contre les fuites à la terre
- d Fusible
- e1 Interface utilisateur principale
- e2 Interface utilisateur en option

<sup>(1)</sup> Les réglages sur place sont définis comme suit:

- **M**: Numéro de mode – **Premier numéro**: pour un groupe d'unités – **Numéro entre parenthèses**: pour unité individuelle
- **C1**: Premier numéro de code
- **C2**: Deuxième numéro de code
- **■**: Valeur par défaut

## 7 Mise en service



### REMARQUE

Ne faites JAMAIS fonctionner l'unité sans thermistances et/ou capteurs/contacteurs de pression au risque de brûler le compresseur.

### 7.1 Liste de contrôle avant la mise en service

Ne faites PAS fonctionner le système avant que les éléments suivants soient vérifiés:

<input type="checkbox"/>	Vous avez lu toutes les consignes d'installation, comme indiqué dans le <b>guide de référence de l'installateur</b> .
<input type="checkbox"/>	Les <b>unités intérieures</b> sont correctement montées.
<input type="checkbox"/>	En cas d'utilisation de l'interface utilisateur sans fil: Le <b>panneau de décoration de l'unité intérieure</b> avec récepteur infrarouge est installé.
<input type="checkbox"/>	L' <b>unité extérieure</b> est correctement montée.
<input type="checkbox"/>	Il n'y a PAS de <b>phases manquantes</b> ni de <b>phases inversées</b> .
<input type="checkbox"/>	Le système est correctement <b>mis à la terre</b> et les bornes de terre sont serrées.
<input type="checkbox"/>	Les <b>fusibles</b> ou les dispositifs de protection installés localement sont conformes au présent document et n'ont pas été contournés.
<input type="checkbox"/>	La <b>tension d'alimentation</b> doit correspondre à la tension indiquée sur l'étiquette d'identification de l'unité.
<input type="checkbox"/>	Le coffret électrique ne contient PAS de <b>raccords desserrés</b> ou de composants électriques endommagés.
<input type="checkbox"/>	La <b>résistance d'isolation</b> du compresseur est OK.
<input type="checkbox"/>	Il n'y a PAS de <b>composants endommagés</b> ou de <b>tuyaux coincés</b> à l'intérieur des unités intérieure et extérieure.
<input type="checkbox"/>	Il n'y a PAS de <b>fuites de réfrigérant</b> .
<input type="checkbox"/>	Les <b>tuyaux</b> installés sont de taille correcte et sont correctement isolés.
<input type="checkbox"/>	Les <b>vannes d'arrêt</b> (gaz et liquide) de l'unité extérieure sont complètement ouvertes.

### 7.2 Essai de fonctionnement

Cette tâche s'applique uniquement lors de l'utilisation de l'interface utilisateur BRC1E52 ou BRC1E53. Lors de l'utilisation d'une autre interface utilisateur, reportez-vous au manuel d'utilisation ou au manuel d'entretien de l'interface utilisateur.



### REMARQUE

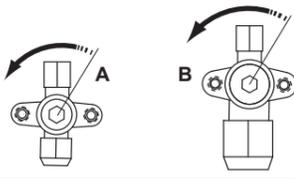
N'interrompez pas le test.

## 7 Mise en service

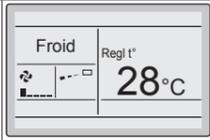
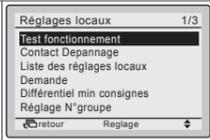
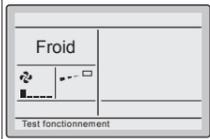
### **i** INFORMATIONS

**Rétroéclairage.** Pour effectuer la mise en/hors fonction sur l'interface utilisateur, le rétroéclairage ne doit pas être allumé. Pour toute autre action, il doit être allumé d'abord. Le rétroéclairage est allumé pendant  $\pm 30$  secondes lorsque vous appuyez sur une touche.

#### 1 Suivez les étapes d'introduction.

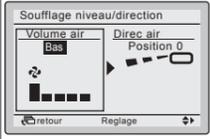
#	Action
1	Ouvrez la vanne d'arrêt de liquide (A) et la vanne d'arrêt de gaz (B) en retirant le capuchon de la tige et en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre avec une clé hexagonale jusqu'à l'arrêt.
	
2	Fermez le couvercle d'entretien pour éviter tout choc électrique.
3	Afin de protéger le compresseur, branchez l'alimentation au moins 6 heures avant le début du fonctionnement.
4	Sur l'interface utilisateur, réglez l'unité en mode de refroidissement.

#### 2 Lancez le test de fonctionnement

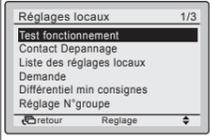
#	Action	Résultat
1	Allez au menu Accueil.	
2	Appuyez au moins 4 secondes.	Le menu Réglages locaux s'affiche.
3	Sélectionnez Test fonctionnement.	
4	Appuyez.	Test fonctionnement s'affiche dans le menu d'accueil. 
5	Appuyez dans les 10 secondes.	L'essai de fonctionnement commence.

#### 3 Vérifiez le fonctionnement pendant 3 minutes.

#### 4 Vérifiez le fonctionnement du sens du flux d'air.

#	Action	Résultat
1	Appuyez.	
2	Sélectionnez Position 0.	
3	Changez la position.	Si le volet du flux d'air de l'unité intérieure se déplace, le fonctionnement est OK. Sinon, le fonctionnement n'est pas OK.
4	Appuyez.	Le menu d'accueil s'affiche.

#### 5 Lancez le test de fonctionnement.

#	Action	Résultat
1	Appuyez au moins 4 secondes.	Le menu Réglages locaux s'affiche.
2	Sélectionnez Test fonctionnement.	
3	Appuyez.	L'unité retourne au fonctionnement normal, et le menu d'accueil s'affiche.

### 7.3 Codes d'erreur lors de la réalisation d'un essai de marche

Si l'installation de l'unité extérieure n'a PAS été faite correctement, les codes d'erreur suivants peuvent s'afficher sur l'interface utilisateur:

Code d'erreur	Cause possible
Rien d'affiché (la température réglée actuellement n'est pas affichée)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le câblage est débranché ou il y a une erreur de câblage (entre l'alimentation électrique et l'unité extérieure, entre l'unité extérieure et les unités intérieures, entre l'unité intérieure et l'interface utilisateur).</li> <li>Le fusible de la carte de circuits imprimés de l'unité extérieure ou intérieure a grillé.</li> </ul>
E3, E4 ou L8	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les vannes d'arrêt sont fermées.</li> <li>L'entrée d'air ou la sortie d'air est bloquée.</li> </ul>
E7	<p>Il y a une phase manquante dans le cas d'unités à alimentation triphasée.</p> <p><b>Note:</b> L'opération sera impossible. Coupez l'alimentation, revérifiez le câblage et commutez la position de deux des trois fils électriques.</p>

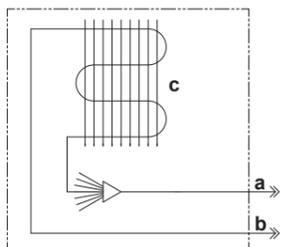
## 8 Données techniques

Code d'erreur	Cause possible
L4	L'entrée d'air ou la sortie d'air est bloquée.
U0	Les vannes d'arrêt sont fermées.
U2	<ul style="list-style-type: none"><li>Il y a un déséquilibre de tension.</li><li>Il y a une phase manquante dans le cas d'unités à alimentation triphasée. <b>Note:</b> L'opération sera impossible. Coupez l'alimentation, vérifiez le câblage et commutez la position de deux des trois fils électriques.</li></ul>
U4 ou UF	Le câble d'embranchement entre unités n'est pas correct.
UA	Les unités extérieure et intérieure ne sont pas compatibles.

### 8 Données techniques

- Un **sous-ensemble** des récentes données techniques est disponible sur le site régional Daikin (accessible au public).
- L'**ensemble complet** des dernières données techniques est disponible sur l'extranet Daikin (authentification requise).

#### 8.1 Schéma de tuyauterie: Unité intérieure



- a Raccordement du tuyau de liquide
- b Raccordement du tuyau de gaz
- c Échangeur de chaleur

## 8 Données techniques

### 8.2 Schéma de câblage

Légendes du schéma de câblage unifié			
Pour les pièces appliquées et la numérotation, reportez-vous à l'autocollant du schéma de câblage fourni avec l'unité. Les pièces sont numérotées par ordre croissant et les numéros sont représentés dans la vue d'ensemble ci-dessous par le symbole "" dans la référence.			
	: DISJONCTEUR		: TERRE DE PROTECTION
	: CONNEXION		: TERRE DE PROTECTION (MS)
	: CONNECTEUR		: REDRESSEUR
	: TERRE		: CONNECTEUR DU RELAIS
	: CÂBLAGE SUR SITE		: CONNECTEUR DE COURT-CIRCUIT
	: FUSIBLE		: BORNE
	: UNITÉ INTÉRIEURE		: BARRETTE DE RACCORDEMENT
	: UNITÉ EXTÉRIEURE		: ATTACHE-CÂBLE
BLK : NOIR	GRN : VERT	PNK : ROSE	WHT : BLANC
BLU : BLEU	GRY : GRIS	PRP, PPL : MAUVE	YLW : JAUNE
BRN : MARRON	ORG : ORANGE	RED : ROUGE	
A*P	: CARTE DE CIRCUIT IMPRIMÉ	PS	: ALIMENTATION DE COMMUTATION
BS*	: BOUTON-POUSOIR MARCHÉ/ARRÊT, COMMUTATEUR DE FONCTIONNEMENT	PTC*	: PTC DE LA THERMISTANCE
BZ, H*O	: SONNERIE	Q*	: TRANSISTOR BIPOLAIRE À GRILLE ISOLÉE (IGBT)
C*	: CONDENSATEUR	Q*DI	: DISJONCTEUR DE PROTECTION CONTRE LES FUITES À LA TERRE
AC*, CN*, E*, HA*, HE, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A	: CONNEXION, CONNECTEUR	Q*L	: PROTECTION CONTRE LA SURCHARGE
D*, V*D	: DIODE	Q*M	: THERMORUPTEUR
DB*	: PONT DE DIODES	R*	: RÉSISTANCE
DS*	: MICROCOMMUTATEUR	R*T	: THERMISTANCE
E*H	: CHAUFFAGE	RC	: RÉCEPTEUR
F*U, FU* (POUR LES CARACTÉRISTIQUES, REPORTEZ-VOUS À LA CCI À L'INTÉRIEUR DE L'UNITÉ)	: FUSIBLE	S*C	: CONTACT DE FIN DE COURSE
FG*	: CONNECTEUR (MISE À LA TERRE DU BÂTI)	S*L	: INTERRUPTEUR À FLOTTEUR
H*	: FAISCEAU	S*NPH	: CAPTEUR DE PRESSION (HAUTE)
H*P, LED*, V*L	: VOYANT TÉMOIN, DIODE ÉLECTROLUMINESCENTE	S*NPL	: CAPTEUR DE PRESSION (BASSE)
HAP	: DIODE ÉLECTROLUMINESCENTE (MONITEUR DE SERVICE VERT)	S*PH, HPS*	: COMMUTATEUR DE PRESSION (HAUTE)
HIGH VOLTAGE	: HAUTE TENSION	S*PL	: COMMUTATEUR DE PRESSION (BASSE)
IES	: CAPTEUR INTELLIGENT EYE	S*T	: THERMOSTAT
IPM*	: MODULE D'ALIMENTATION INTELLIGENT	S*W, SW*	: COMMUTATEUR DE FONCTIONNEMENT
K*R, KCR, KFR, KHuR	: RELAIS MAGNÉTIQUE	SA*	: PARASURTENSEUR
L	: SOUS TENSION	SR*, WLU	: RÉCEPTEUR DE SIGNAL
L*	: SERPENTIN	SS*	: SÉLECTEUR
L*R	: RÉACTEUR	SHEET METAL	: PLAQUE DE LA BARRETTE DE RACCORDEMENT
M*	: MOTEUR PAS-À-PAS	T*R	: TRANSFORMATEUR
M*C	: MOTEUR DU COMPRESSEUR	TC, TRC	: ÉMETTEUR
M*F	: MOTEUR DU VENTILATEUR	V*, R*V	: VARISTANCE
M*P	: FUSIBLE DE LA POMPE D'ÉVACUATION	V*R	: PONT DE DIODES
M*S	: MOTEUR DE VOLET PIVOTANT	WRC	: TÉLÉCOMMANDE SANS FIL
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	: RELAIS MAGNÉTIQUE	X*	: BORNE
N	: NEUTRE	X*M	: BARRETTE DE RACCORDEMENT (BLOC)
n=*	: NOMBRE DE PASSAGE DANS LE TORE MAGNÉTIQUE	Y*E	: BOBINE DE LA VANNE D'EXPANSION ÉLECTRONIQUE
PAM	: MODULATION D'IMPULSIONS EN AMPLITUDE	Y*R, Y*S	: BOBINE DE L'ÉLECTROVANNE D'INVERSION
PCB*	: CARTE DE CIRCUIT IMPRIMÉ	Z*C	: TORE MAGNÉTIQUE
PM*	: MODULE D'ALIMENTATION	ZF, Z*F	: FILTRE ANTIPARASITE

Pour l'utilisateur

9 A propos du système

L'unité intérieure de ce climatiseur split peut être utilisée pour des applications de chauffage/refroidissement.



REMARQUE

N'utilisez pas le système à d'autres fins. Afin d'éviter toute détérioration de la qualité, ne utilisez pas l'unité pour refroidir des instruments de précision, de l'alimentation, des plantes, des animaux ou des œuvres d'art.

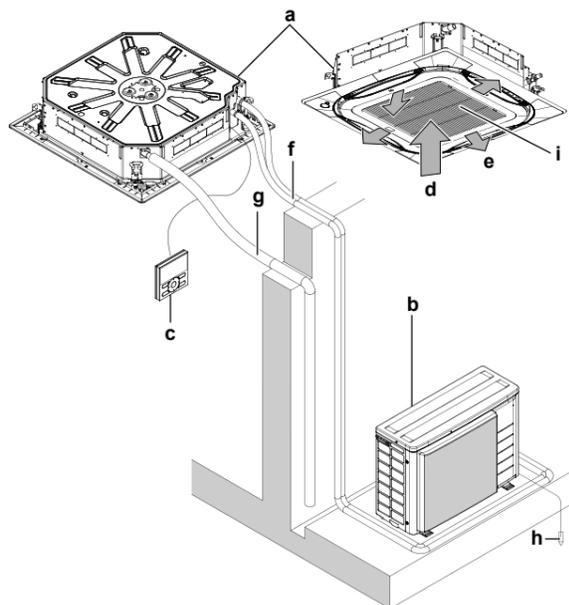


REMARQUE

Pour des modifications ou extensions futures de votre système:

Un aperçu complet des combinaisons autorisées (pour des extensions futures du système) est disponible dans les données techniques et doit être consulté. Contactez votre installateur pour recevoir davantage d'informations et un conseil professionnel.

9.1 Configuration du système



- a Unité intérieure
- b Unité extérieure
- c Interface utilisateur
- d Air d'aspiration
- e Air de décharge
- f Tuyauterie de réfrigérant + câble d'interconnexion
- g Tuyau de purge
- h Câblage de mise à la terre
- i Grille d'aspiration et filtre à air

10 Interface utilisateur



ATTENTION

Ne touchez jamais aux pièces internes du dispositif de régulation.

Ne retirez pas le panneau avant. Certaines pièces à l'intérieur sont dangereuses à leur contact et peuvent provoquer un problème à l'appareil. Pour vérifier et ajuster les pièces internes, contactez votre revendeur.

Ce manuel d'utilisation donnera un aperçu non exhaustif des fonctions principales du système.

Pour de plus amples informations concernant l'interface utilisateur, voir le manuel d'utilisation de l'interface utilisateur installée.

11 Fonctionnement

11.1 Plage de fonctionnement

Utilisez le système dans les plages suivantes de température et d'humidité pour garantir un fonctionnement sûr et efficace.

Pour la combinaison avec l'unité extérieure R410A, reportez-vous au tableau suivant:

Unités extérieures		Refroidissement	Chauffage
RR71~125	Température extérieure	-15~46°C BS	—
	Température intérieure	18~37°C BS 12~28°C BH	—
RQ71~125	Température extérieure	-5~46°C BS	-9~21°C BS -10~15°C BH
	Température intérieure	18~37°C BS 12~28°C BH	10~27°C BS
RXS35~60	Température extérieure	-10~46°C BS	-15~24°C BS -16~18°C BH
	Température intérieure	18~32°C BS	10~30°C BS
3MXS40~68 4MXS68~80 5MXS90	Température extérieure	-10~46°C BS	-15~24°C BS -16~18°C BH
	Température intérieure	18~32°C BS	10~30°C BS
RZQG71~140	Température extérieure	-15~50°C BS	-19~21°C BS -20~15,5°C BH
	Température intérieure	18~37°C BS 12~28°C BH	10~27°C BS
RZQSG71~140	Température extérieure	-15~46°C BS	-14~21°C BS -15~15,5°C BH
	Température intérieure	20~37°C BS 14~28°C BH	10~27°C BS
RZQ200~250	Température extérieure	-5~46°C BS	-14~21°C BS -15~15°C BH
	Température intérieure	20~37°C BS 14~28°C BH	10~27°C BS

## 11 Fonctionnement

Unités extérieures		Refroidissement	Chauffage
AZQS71~125	Température extérieure	-15~46°C BS	-14~21°C BS -15~15,5°C BH
	Température intérieure	20~37°C BS 14~28°C BH	10~27°C BS

Pour la combinaison avec l'unité extérieure R32, reportez-vous au tableau suivant:

Unités extérieures		Refroidissement	Chauffage
RXM35~60	Température extérieure	-10~46°C BS	-15~24°C BS -16~18°C BH
	Température intérieure	18~32°C BS	10~30°C BS
3MXM40~68 4MXM68~80 5MXM90	Température extérieure	-10~46°C BS	-15~24°C BS -16~18°C BH
	Température intérieure	18~32°C BS	10~30°C BS
RZAG71~140	Température extérieure	-20~52°C BS	-19,5~21°C BS -20~15,5°C BH
	Température intérieure	18~37°C BS 12~28°C BH	10~27°C BS
RZASG71~140	Température extérieure	-15~46°C BS	-14~21°C BS -15~15,5°C BH
	Température intérieure	20~37°C BS 14~28°C BH	10~27°C BS
AZAS71~140	Température extérieure	-15~46°C BS	-14~21°C BS -15~15,5°C BH
	Température intérieure	20~37°C BS 14~28°C BH	10~27°C BS
Humidité intérieure		≤80% <sup>(a)</sup>	

(a) Pour éviter la condensation et l'écoulement de l'eau hors de l'unité. Si la température ou l'humidité ne correspond pas à ces conditions, des dispositifs de sécurité peuvent se déclencher et le climatiseur peut ne plus fonctionner.

### 11.2 Fonctionnement du système

#### 11.2.1 A propos du fonctionnement du système

- Afin de protéger l'unité, mettez sur marche l'interrupteur principal 6 heures avant l'utilisation.
- Si l'alimentation principale est sur arrêt pendant le fonctionnement, un redémarrage automatique a lieu lorsque l'alimentation est rétablie.

#### 11.2.2 A propos du mode refroidissement, chauffage, ventilateur uniquement et automatique

- La vitesse d'écoulement de l'air peut se régler d'elle-même en fonction de la température de la pièce ou bien le ventilateur peut s'arrêter immédiatement. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

#### 11.2.3 A propos du mode chauffage

Il peut falloir plus de temps pour atteindre la température réglée pour un fonctionnement de chauffage général que pour un fonctionnement de refroidissement.

L'opération suivante est effectuée afin d'éviter une baisse de la capacité de chauffage et une explosion de l'air froid.

#### Dégivrage en cours

En mode chauffage, le gel du serpentin refroidi par air de l'unité extérieure augmente avec le temps, ce qui restreint le transfert d'énergie vers le serpentin de l'unité extérieure. La capacité de chauffage diminue et le système a besoin de passer en mode dégivrage pour pouvoir fournir suffisamment de chaleur aux unités intérieures.

L'unité intérieure arrêtera le fonctionnement du ventilateur, le cycle de réfrigérant s'inversera et l'énergie de l'intérieur du bâtiment sera utilisée pour dégivrer le serpentin de l'unité extérieure.

L'unité intérieure indiquera le mode dégivrage sur l'écran .

#### Démarrage à chaud

Pour éviter le rejet d'air froid de l'unité intérieure lors du démarrage du chauffage, le ventilateur intérieur s'arrête automatiquement. L'affichage de l'interface utilisateur indique . Il peut falloir un certain temps avant que le ventilateur démarre. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

#### 11.2.4 Fonctionnement du système

- 1 Appuyez plusieurs fois sur le sélecteur de l'interface utilisateur et sélectionnez le mode de fonctionnement qui convient.

 Mode Refroidissement

 Mode Chauffage

 Ventilateur uniquement

- 2 Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT de l'interface utilisateur.

**Résultat:** Le voyant de fonctionnement s'allume et le système démarre.

### 11.3 Utilisation du programme sec

#### 11.3.1 A propos du programme sec

- La fonction de ce programme consiste à réduire l'humidité dans votre pièce avec une baisse minimale de la température (refroidissement minimal de la pièce).
- Le microprocesseur détermine automatiquement la température et la vitesse du ventilateur (ne peuvent pas être réglées par l'interface utilisateur).
- Le système ne se met pas en marche si la température de la pièce est basse (<20°C).

#### 11.3.2 Utilisation du programme sec

##### Pour commencer

- 1 Appuyez plusieurs fois sur le sélecteur de mode de l'interface utilisateur et choisissez  (mode déshumidification).
- 2 Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT de l'interface utilisateur.

**Résultat:** Le voyant de fonctionnement s'allume et le système démarre.

##### Pour arrêter

- 3 Appuyez de nouveau sur le bouton MARCHE/ARRÊT de l'interface utilisateur.

**Résultat:** Le voyant de fonctionnement s'éteint et le système s'arrête.



#### REMARQUE

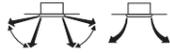
Ne coupez pas l'alimentation immédiatement après l'arrêt de l'unité, mais attendez au moins 5 minutes.

## 12 Entretien et réparation

### 11.4 Réglage de la direction d'écoulement de l'air

Reportez-vous au manuel d'utilisation de l'interface utilisateur.

#### 11.4.1 A propos du volet d'écoulement de l'air



Unités double flux+multi-flux

Dans les conditions suivantes, un micro-ordinateur commande la direction d'écoulement de l'air, qui peut être différente de celle affichée.

Refroidissement	Chauffage
<ul style="list-style-type: none"> <li>Lorsque la température de la pièce est inférieure à la température réglée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lors de l'opération de démarrage.</li> <li>Lorsque la température de la pièce est supérieure à la température réglée.</li> <li>Pendant l'opération de dégivrage.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>En cas de fonctionnement continu avec une direction horizontale d'écoulement de l'air.</li> <li>Lorsque l'unité fonctionne en continu avec un écoulement d'air vers le bas au moment de refroidir avec une unité suspendue au plafond ou montée au mur, le micro-ordinateur peut contrôler le sens d'écoulement, puis l'indication de l'interface utilisateur changera également.</li> </ul>	

La direction d'écoulement de l'air peut être réglée de l'une des manières suivantes:

- Le volet de débit d'air règle sa position.
- Le sens du débit d'air peut être déterminé par l'utilisateur.
- Automatique  et position désirée .



#### AVERTISSEMENT

Ne touchez jamais la sortie d'air ou les lames horizontales lorsque le volet oscillant fonctionne. Les doigts peuvent être pris ou l'unité peut se casser.



#### REMARQUE

- La limite de déplacement du volet peut être modifiée. Contacter un revendeur pour plus de détails. (Uniquement pour double flux, multi-flux, angle, montage au plafond et montage au mur).
- Évitez un fonctionnement dans le sens horizontal . Cela peut provoquer de la condensation ou un dépôt de poussière au plafond ou sur le volet.

## 12 Entretien et réparation



#### REMARQUE

N'inspectez ou n'entretenez jamais l'unité vous-même. Demandez à un technicien qualifié d'exécuter ce travail. Toutefois, en tant qu'utilisateur final, vous pouvez nettoyer le filtre à air, la grille d'aspiration, la sortie d'air et les panneaux extérieurs.



#### AVERTISSEMENT

Ne remplacez jamais un fusible par un autre d'un mauvais ampérage ou par d'autres fils quand un fusible grille. L'utilisation d'un fil de fer ou de cuivre peut provoquer une panne de l'unité ou un incendie.



#### ATTENTION

Ne pas insérer les doigts, de tiges ou d'autres objets dans l'entrée ou la sortie d'air. Ne retirez pas le capot de ventilateur. Lorsque le ventilateur tourne à haute vitesse, il peut provoquer des blessures.



#### ATTENTION

Après une longue utilisation, vérifiez le support de l'unité et les fixations pour voir s'ils ne sont pas endommagés. En cas de détérioration, l'unité peut tomber et de présenter un risque de blessure.



#### REMARQUE

Ne frottez pas le panneau de commande du dispositif de régulation avec du benzène, du dissolvant, un chiffon pour poussière chimique, etc. Le panneau peut se décolorer ou le revêtement peut se détacher. S'il est fortement encrassé, plongez un chiffon dans une solution détergente neutre, tordez le bien et frottez le panneau. Séchez le avec un autre chiffon sec.



#### ATTENTION

Avant d'accéder aux dispositifs des bornes, veuillez interrompre toute l'alimentation.



#### REMARQUE

Lors du nettoyage de l'échangeur thermique, veuillez retirer le coffret électrique, le moteur de ventilateur, la pompe de vidange et le contacteur à flotteur. L'eau ou un détergent pourrait détériorer l'isolation des composants électroniques et entraîner la carbonisation de ces composants.

### 12.1 Nettoyage du filtre à air, de la grille d'aspiration, de la sortie d'air et des panneaux extérieurs

#### 12.1.1 Pour nettoyer le filtre à air

Quand nettoyer le filtre à air:

- Règle d'or: Une fois tous les 6 mois. Si l'air de la pièce est extrêmement encrassé, augmenter la fréquence de nettoyage.
- En fonction des réglages, l'interface utilisateur peut afficher la notification **TIME TO CLEAN AIR FILTER**. Nettoyez le filtre à air quand la notification s'affiche.
- Si la saleté devient impossible à nettoyer, changer le filtre à air (= équipement en option).

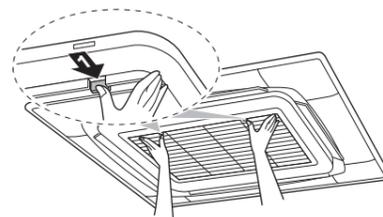
Comment nettoyer le filtre à air:



#### REMARQUE

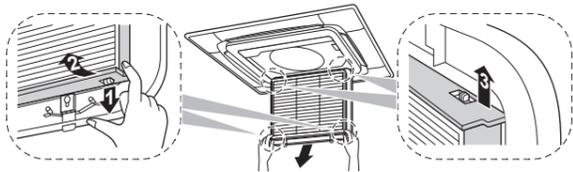
N'utilisez PAS d'eau à 50°C ou plus. **Possible conséquence:** Décoloration et déformation.

- Ouvrez la grille d'aspiration.

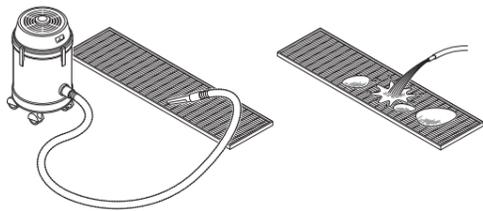


- Retirez le filtre à air.

## 12 Entretien et réparation



- 3 Nettoyez le filtre à air. Utilisez un aspirateur ou nettoyez à l'eau. Si le filtre à air est très sale, utilisez une brosse douce et un détergent neutre.



- 4 Séchez le filtre à air dans l'ombre.
- 5 Refixez le filtre à air et fermez la grille d'aspiration.
- 6 Mettez le courant.
- 7 Appuyez sur le bouton **FILTER SIGN RESET**.

**Résultat:** La notification **TIME TO CLEAN AIR FILTER** disparaît de l'interface utilisateur.

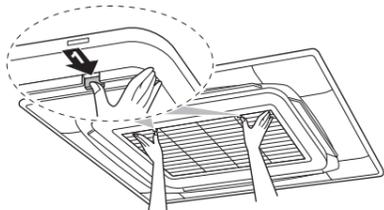
### 12.1.2 Nettoyage de la grille d'aspiration



#### REMARQUE

N'utilisez PAS d'eau à 50°C ou plus. **Possible conséquence:** Décoloration et déformation.

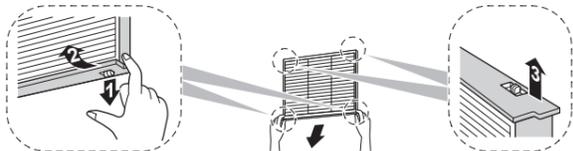
- 1 Ouvrez la grille d'aspiration.



- 2 Enlevez la grille d'aspiration.



- 3 Retirez le filtre à air.



- 4 Nettoyez la grille d'aspiration. Lavez à l'aide d'une brosse à poils souples et de détergent neutre ou d'eau. Si la grille d'aspiration est très sale, utilisez un produit de nettoyage ménager, laissez agir pendant 10 minutes, puis lavez-la à l'eau.
- 5 Refixez le filtre à air et la grille d'aspiration, puis fermez la grille d'aspiration.

### 12.1.3 Nettoyage de la sortie d'air et des panneaux extérieurs



#### AVERTISSEMENT

Ne mouillez PAS l'unité intérieure. **Possible conséquence:** Décharges électriques ou incendie.



#### REMARQUE

- N'utilisez PAS d'essence, de benzène, de diluant, de poudre à récurer, ni d'insecticide liquide. **Possible conséquence:** Décoloration et déformation.
- N'utilisez PAS d'eau ou d'air à 50°C ou plus. **Possible conséquence:** Décoloration et déformation.
- Ne frottez PAS énergiquement lors du lavage de la pale à l'eau. **Possible conséquence:** L'étanchéité de surface pourrait s'écailler.

Nettoyez à l'aide d'un chiffon doux. Si des taches sont difficiles à enlever, utilisez de l'eau ou un détergent neutre.

## 12.2 A propos du réfrigérant

Ce produit contient des gaz à effet de serre fluorés. Ne laissez PAS les gaz s'échapper dans l'atmosphère.

Type de réfrigérant: R32

Potentiel de réchauffement global (GWP): 675

Type de réfrigérant: R410A

Potentiel de réchauffement global (GWP): 2087,5



#### REMARQUE

En Europe, les **émissions de gaz à effet de serre** de la charge totale de réfrigérant dans le système (exprimées en équivalent tonnes CO<sub>2</sub>) sont utilisées pour déterminer les intervalles de maintenance. Suivez la législation en vigueur.

**Formule pour calculer les émissions de gaz à effet de serre:** Valeur GWP du réfrigérant × charge de réfrigérant totale [en kg] / 1000

Veillez contacter votre installateur pour de plus amples informations.



#### AVERTISSEMENT: MATÉRIAU INFLAMMABLE

Le réfrigérant R32 (le cas échéant) à l'intérieur de cette unité est légèrement inflammable.<sup>(a)</sup>

(a) Pour utiliser le réfrigérant, reportez-vous aux spécifications de l'unité extérieure.



#### AVERTISSEMENT

- Ne percez et ne brûlez PAS des pièces du cycle de réfrigérant.
- N'utilisez PAS de produit de nettoyage ou de moyens d'accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.
- Sachez que le réfrigérant à l'intérieur du système est sans odeur.

**AVERTISSEMENT**

Le R410A est un réfrigérant non combustible et le R32 est un réfrigérant légèrement inflammable; ils ne fuient pas en principe. Si du réfrigérant fuit dans la pièce et entre en contact avec la flamme d'un brûleur, d'un chauffage ou d'une cuisinière, il y a un risque d'incendie (dans le cas du R32) ou de formation de gaz nocifs.

Eteignez tout dispositif de chauffage à combustible, ventilez la pièce et contactez le revendeur de l'unité.

N'utilisez pas l'unité tant qu'une personne compétente n'a pas confirmé que la fuite de réfrigérant est colmatée.

**12.3 Service après-vente et garantie****12.3.1 Période de garantie**

- Ce produit inclut une carte de garantie qui a été remplie par le revendeur au moment de l'installation. La carte complétée doit être vérifiée par le client et rangée en lieu sûr.
- Si des réparations au produit sont nécessaires pendant la période de garantie, contactez le revendeur et gardez la carte de garantie à portée de main.

**12.3.2 Inspection et maintenance recommandées**

Etant donné que la poussière s'accumule lorsque l'unité est utilisée pendant plusieurs années, les performances de l'appareil risquent de se détériorer dans une certaine mesure. Comme le démontage et le nettoyage de l'intérieur de l'unité nécessitent une certaine compétence technique, et afin de garantir la meilleure maintenance possible de vos unités, nous vous recommandons de conclure un contrat de maintenance et d'inspection en plus des activités de maintenance normales. Notre réseau de revendeurs a accès à un stock permanent de composants essentiels afin de maintenir votre unité en état de marche le plus longtemps possible. Contacter un revendeur pour plus d'informations.

**Lors de l'appel d'un revendeur pour une intervention, toujours mentionner:**

- Le nom complet du modèle de l'unité.
- Le numéro de fabrication (mentionné sur la plaquette de l'unité).
- La date d'installation.
- Les symptômes ou le dysfonctionnement, ainsi que les détails de la défaillance.

**AVERTISSEMENT**

- Ne pas modifier, démonter, retirer, remonter ou réparer l'unité soi-même car un démontage ou une installation incorrects peuvent provoquer une électrocution ou un incendie. Contactez votre revendeur.
- En cas de fuite accidentelle de réfrigérant, s'assurer qu'il n'y a pas de flammes nues. Le réfrigérant proprement dit est un réfrigérant sans danger et non toxique. Le réfrigérant R410A est non combustible et le réfrigérant R32 est modérément inflammable, mais il libérera des gaz toxiques s'il fuit accidentellement dans un local où de l'air combustible de chauffages à ventilateur, cuisinières au gaz, etc. est présent. Demandez toujours à une personne compétente de confirmer que le point de fuite a été réparé ou corrigé avant de reprendre le fonctionnement.

**13 Dépannage**

Si un des mauvais fonctionnements suivants se produit, prenez les mesures ci-dessous et contactez le fournisseur.

**AVERTISSEMENT**

**Arrêtez le fonctionnement et coupez l'alimentation si quelque chose d'inhabituel se produit (odeurs de brûlé, etc.).**

Si l'unité continue de tourner dans ces circonstances, il y a un risque de cassure, d'électrocution ou d'incendie. Contactez votre revendeur.

Le système doit être réparé par un technicien qualifié:

Dysfonctionnement	Mesure
Si un dispositif de sécurité, comme un fusible, un disjoncteur ou un disjoncteur différentiel se déclenche fréquemment ou si l'interrupteur marche/arrêt ne fonctionne pas correctement.	Mettez l'interrupteur principal sur arrêt.
De l'eau fuit de l'unité.	Arrêtez le fonctionnement.
L'interrupteur de marche ne fonctionne pas bien.	Couper l'alimentation électrique.
Si l'affichage de l'interface utilisateur indique le numéro de l'unité, le témoin clignote et le code de dysfonctionnement apparaît.	Avertissez votre installateur et donnez-lui le code de dysfonctionnement.

Si le système ne fonctionne pas correctement, sauf pour les cas mentionnés ci-dessus, et si aucune des anomalies mentionnées ci-dessus n'est évidente, inspecter le système conformément aux procédures suivantes.

Dysfonctionnement	Mesure
Lorsque le système ne fonctionne pas du tout.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez s'il y a une panne de courant. Attendez jusqu'à ce que le courant soit rétabli. Si une panne de courant se produit pendant le fonctionnement, le système redémarre automatiquement tout de suite après le rétablissement de l'alimentation.</li> <li>• Vérifiez qu'aucun fusible n'a fondu et qu'aucun disjoncteur ne s'est déclenché. Changez le fusible ou réinitialisez le disjoncteur si nécessaire.</li> </ul>

## 13 Dépannage

Dysfonctionnement	Mesure
Le système fonctionne mais le refroidissement ou le chauffage est insuffisant.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez que l'arrivée ou la sortie d'air de l'unité intérieure ou de l'unité extérieure n'est pas bouchée par des obstacles. Retirez les obstacles et aérez bien.</li><li>• Vérifiez si le filtre à air n'est pas obstrué (voir "12.1.1 Pour nettoyer le filtre à air" à la page 17).</li><li>• Vérifiez le réglage de la température.</li><li>• Vérifiez le réglage de la vitesse du ventilateur sur votre interface utilisateur.</li><li>• Vérifiez si des portes ou des fenêtres sont ouvertes. Fermez-les pour empêcher le vent de pénétrer.</li><li>• Vérifiez qu'il n'y a pas trop d'occupants dans la pièce pendant l'opération de refroidissement. Vérifiez que la source de chaleur de la pièce n'est pas excessive.</li><li>• Vérifiez que les rayons directs du soleil ne pénètrent pas dans la pièce. Utilisez des rideaux ou des stores.</li><li>• Vérifiez si l'angle de débit d'air est correct.</li></ul>

S'il est impossible de remédier au problème soi-même après avoir vérifié tous les éléments ci-dessus, contactez votre installateur et communiquez-lui les symptômes, le nom complet du modèle de l'unité (avec le numéro de fabrication si possible) et la date d'installation (éventuellement reprise sur la carte de garantie).

### 13.1 Symptômes ne constituant pas des dysfonctionnements du système

Les symptômes suivants ne sont pas des dysfonctionnements du système:

#### 13.1.1 Symptôme: Le système ne fonctionne pas

- Le climatiseur ne démarre pas immédiatement lorsque le bouton marche/arrêt de l'interface utilisateur est enfoncé. Si le voyant de fonctionnement s'allume, le système fonctionne dans des conditions normales. Pour éviter une surcharge du moteur du compresseur, le climatiseur démarre 5 minutes après la mise sous tension s'il avait été mis sur arrêt juste avant. Un délai de démarrage identique s'écoule après l'utilisation du bouton du sélecteur de mode de fonctionnement.
- Si "Sous contrôle centralisé" est affiché sur l'interface utilisateur et qu'une pression sur la touche de fonctionnement entraîne le clignotement de l'écran pendant quelques secondes. L'affichage clignotant indique que l'interface utilisateur ne peut pas être utilisée.
- Le système ne démarre pas immédiatement après la mise sous tension. Attendez une minute que le micro-ordinateur soit prêt à fonctionner.

#### 13.1.2 Symptôme: L'intensité du ventilateur est différente de celle du réglage

La vitesse du ventilateur ne change pas, même si bouton de réglage de vitesse du ventilateur est enfoncé. Pendant le fonctionnement du chauffage, lorsque la température de la pièce atteint la température réglée, l'unité extérieure s'éteint et l'unité intérieure passe en mode souffle léger. Cela permet d'éviter que de l'air froid ne souffle directement sur les occupants de la pièce. La vitesse du ventilateur ne changera pas si le bouton est enfoncé.

#### 13.1.3 Symptôme: Le sens du ventilateur est différent de celui du réglage

Le sens du ventilateur est différent de celui de l'écran d'affichage de l'interface utilisateur. Le sens du ventilateur ne varie pas. C'est parce que l'unité est contrôlée par le micro-ordinateur.

#### 13.1.4 Symptôme: Une fumée blanche sort d'une unité (unité intérieure)

- Lorsque l'humidité est élevée pendant une opération de refroidissement. Si l'intérieur d'une unité intérieure est extrêmement contaminé, la répartition de la température à l'intérieur d'une pièce est irrégulière. Il est nécessaire de nettoyer l'intérieur de l'unité intérieure. Demander au fournisseur des détails sur le nettoyage de l'unité. Cette opération doit être exécutée par un technicien qualifié.
- Immédiatement après l'arrêt de l'opération de refroidissement et lorsque la température et l'humidité de la pièce sont faibles. Du gaz réfrigérant chaud revient dans l'unité intérieure et génère de la buée.

#### 13.1.5 Symptôme: Une fumée blanche sort d'une unité (unité intérieure, unité extérieure)

Lorsque le système passe en mode chauffage après une opération de dégivrage. L'humidité produite par le dégivrage se transforme en vapeur et est évacuée.

#### 13.1.6 Symptôme: L'interface utilisateur affiche "U4" ou "U5" et s'arrête, puis redémarre après quelques minutes

C'est parce que l'interface utilisateur intercepte des parasites des appareils électriques autres que le climatiseur. Ce bruit empêche la communication entre les unités, ce qui provoque leur arrêt. Lorsque les parasites cessent, le fonctionnement reprend automatiquement.

#### 13.1.7 Symptôme: Bruit des climatiseurs (unité intérieure)

- Un bruit "zeen" est entendu immédiatement après la mise sous tension. La soupape de détente électronique qui se trouve dans l'unité intérieure se met à fonctionner et produit un bruit. Son volume diminuera en environ une minute.
- Un bruit "shah" faible et continu est entendu lorsque le système est en mode refroidissement ou à l'arrêt. Lorsque la pompe de vidange fonctionne, ce bruit se fait entendre.
- Un bruit grinçant "pishi-pishi" est entendu lorsque le système s'arrête après une opération de chauffage. La dilatation et la rétraction des pièces en plastique dues au changement de température provoquent ce bruit.

#### 13.1.8 Symptôme: Bruit des climatiseurs (unité intérieure, unité extérieure)

- Un sifflement faible et continu est entendu lorsque le système est en mode refroidissement ou dégivrage. Il s'agit du bruit du gaz réfrigérant passant dans les unités intérieure et extérieure.
- Un sifflement qui est entendu au démarrage ou immédiatement après l'arrêt du fonctionnement ou de l'opération de dégivrage. Il s'agit du bruit du réfrigérant dû à l'arrêt de l'écoulement ou au changement de l'écoulement.

#### 13.1.9 Symptôme: Bruit des climatiseurs (unité extérieure)

Lorsque le son du bruit de fonctionnement change. Ce bruit est causé par le changement de fréquence.

## 14 Relocalisation

### 13.1.10 Symptôme: De la poussière sort de l'unité

Lorsque l'unité est utilisée pour la première fois après une période prolongée. C'est parce que la poussière s'est accumulée dans l'appareil.

### 13.1.11 Symptôme: Les unités peuvent dégager une odeur

L'unité peut absorber l'odeur des pièces, des meubles, des cigarettes, etc. puis cette odeur est rejetée.

### 13.1.12 Symptôme: Le ventilateur de l'unité extérieure ne tourne pas

En mode de fonctionnement. La vitesse du ventilateur est contrôlée afin d'optimiser le fonctionnement du produit.

### 13.1.13 Symptôme: L'affichage indique "88"

Cela se produit immédiatement après la mise sur marche de l'interrupteur principal et signifie que l'interface utilisateur est en condition normale. Cela continue pendant 1 minute.

### 13.1.14 Symptôme: Le compresseur de l'unité extérieure ne s'arrête pas après une courte opération de chauffage

Cela permet d'éviter que le réfrigérant reste dans le compresseur. L'unité s'arrête après 5 à 10 minutes.

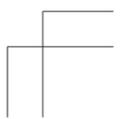
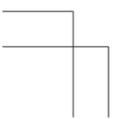
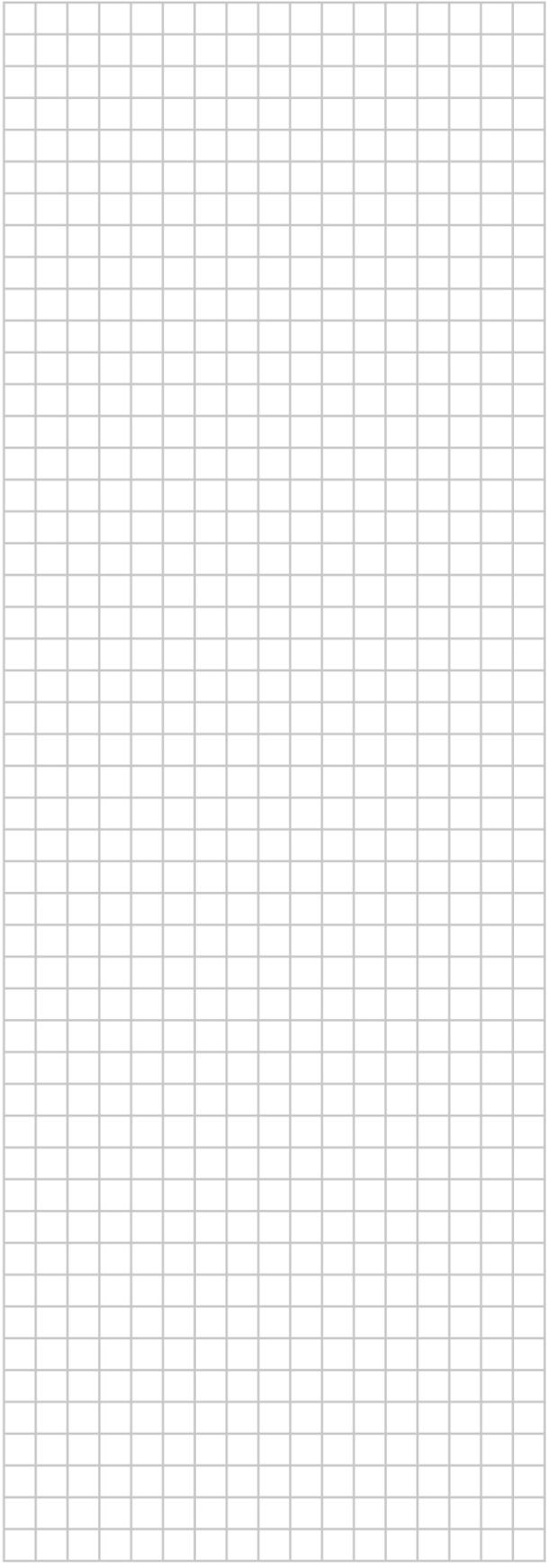
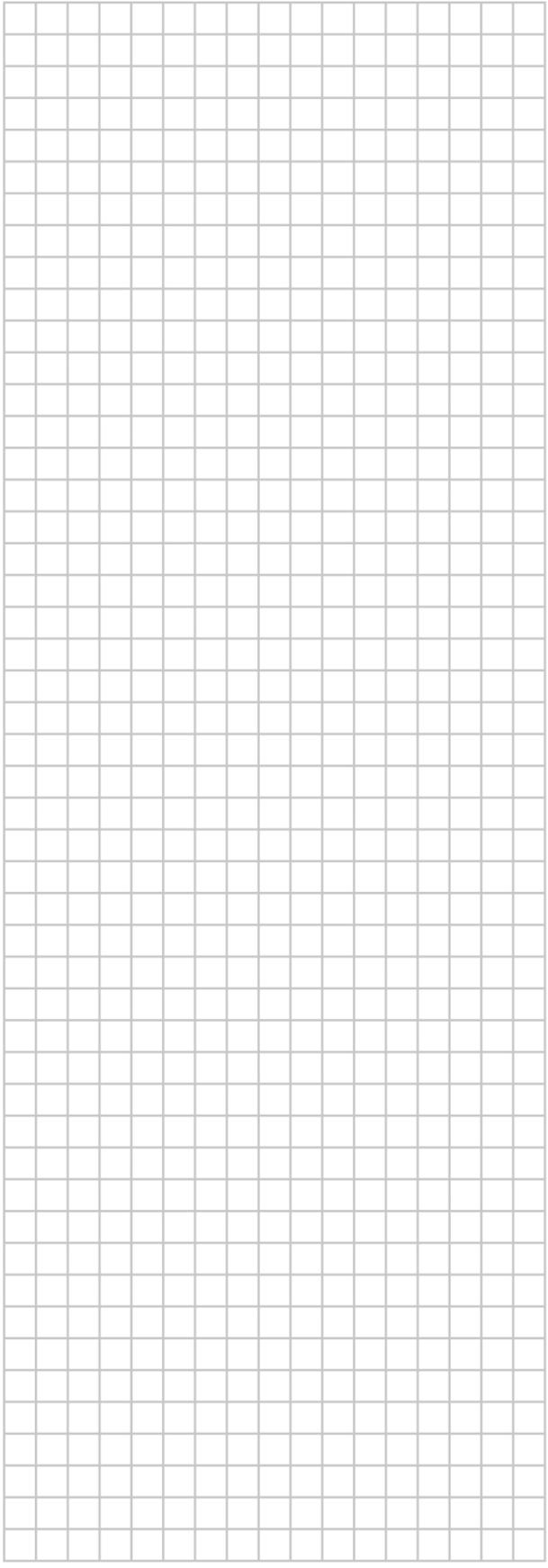
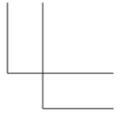
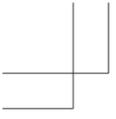
## 14 Relocalisation

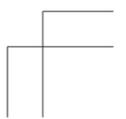
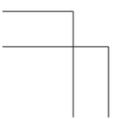
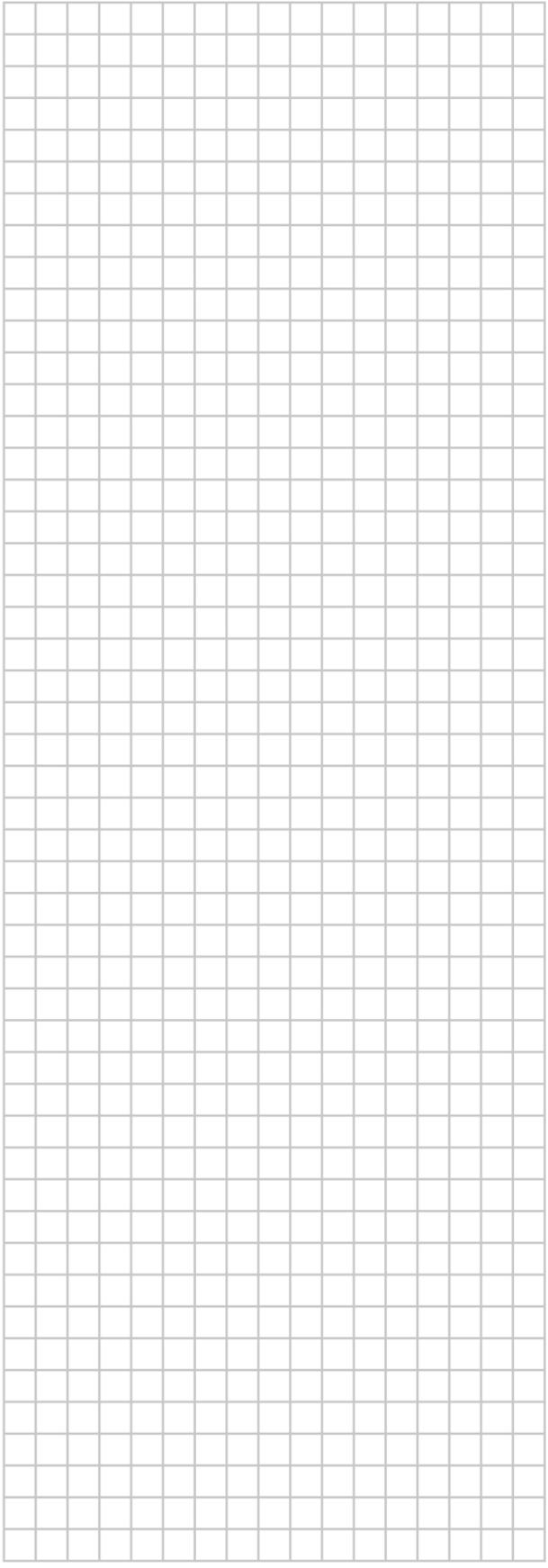
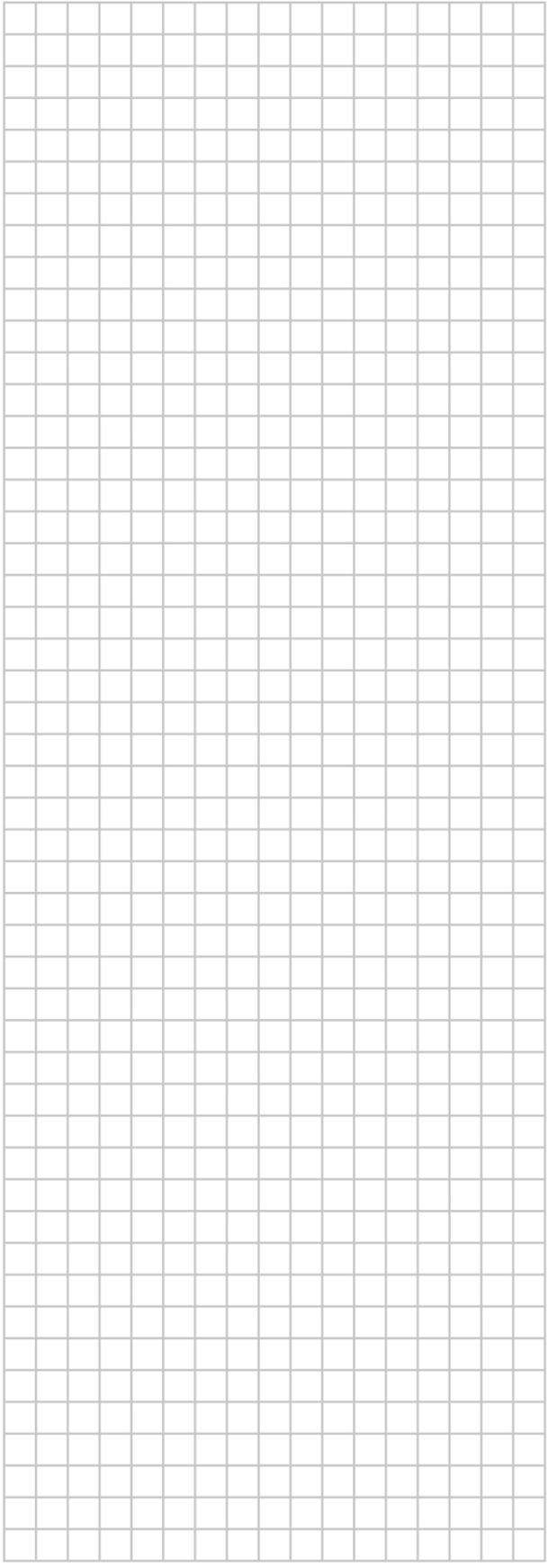
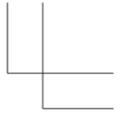
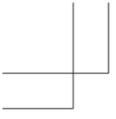
Contactez votre revendeur pour retirer et réinstaller l'ensemble de l'unité. Le déplacement des unités exige une compétence technique.

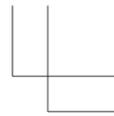
## 15 Mise au rebut

Cette unité utilise de l'hydrofluorocarbure. Contactez votre revendeur pour mettre cette unité au rebut.

Ne tentez pas de démonter le système: le démontage du système et le traitement du réfrigérant, de l'huile et des autres pièces doivent être conformes à la législation applicable. Les unités doivent être traitées dans des établissements spécialisés de réutilisation, de recyclage et de remise en état.







**EAC**



**DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.**  
U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

**DAIKIN EUROPE N.V.**  
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P471224-1 2017.03

Copyright 2017 Daikin

